

**Государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение
Псковской области
«Великолукский политехнический колледж»**

РАССМОТРЕНО

на заседании
предметно-цикловой комиссии
Протокол от 28.08.2023 г. №10

СОГЛАСОВАНО

с зам. директора по УПР
_____/В.А. Стулова
«28» июня 2023 г.

УТВЕРЖДЕНО

Приказом директора ГБПОУ ВПК
«28» августа 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

учебной дисциплины/профессионального модуля

ОГСЭ. 03 Иностранный язык в профессиональной деятельности
(немецкий язык)

(индекс, наименование дисциплины/модуля)

программы подготовки специалистов среднего звена по специальности

38.02.04 Коммерция (по отраслям)

(код, наименование специальности/профессии)

Форма обучения - очная

**Великие Луки
2023**

Программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальности **38.02.04 Коммерция**, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 539 от 15 мая 2014 года, зарегистрирован Министерством юстиции (рег. № 32855 от 25 июля 2014 года).

Организация-разработчик:

Государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение Псковской области «Великолукский политехнический колледж» (ГБПОУ ВПК)

Разработчики:

Федотенкова Наталья Геннадьевна, преподаватель иностранных языков
ГБПОУ ВПК

СОДЕРЖАНИЕ

	стр.
1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	16
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	17

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК»

1.1. Область применения программы

Программа учебной дисциплины «Немецкий язык» является частью основной профессиональной образовательной программы среднего профессионального образования – программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности **38.02.04 Коммерция (по отраслям)**

1.2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:

Учебная дисциплина «Немецкий язык» является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности **38.02.04 Коммерция (по отраслям)**

1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес. ОК 2. Организовывать собственную деятельность, определять методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество. ОК 3. Решать проблемы, оценивать риски и принимать решения в нестандартных ситуациях. ОК 4. Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития. ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности. ОК 6. Работать в коллективе и команде, обеспечивать ее сплочение, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями. ОК 7. Ставить цели, мотивировать деятельность подчиненных, организовывать и контролировать их работу с принятием на себя ответственности за результат выполнения заданий. ОК 8. Самостоятельно определять задачи	- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас	- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности

профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации. ОК 9. Быть готовым к смене технологий в профессиональной деятельности.		
--	--	--

1.4. Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

- максимальной учебной нагрузки студента – 138 часов, в том числе:
- обязательной аудиторной учебной нагрузки студента – 118 часов;
 - самостоятельной работы студента – 20 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК»

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	138
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	118
в том числе:	
практические занятия	116
контрольные работы	8
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	20
Итоговая аттестация в форме зачета	2

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Немецкий язык»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы	
1	2	3	4	
Раздел 1. Вводный курс – 28 часов + 5 самостоятельных работ				
1.1 Я и моя будущая специальность	Содержание учебного материала			
	1	Практическая работа № 1, 2. Иностранный язык – инструмент международного общения в современном мире. Составление словаря, заполнение тематической схемы. Предъявление и закрепление лексического материала по теме.	2	ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 06. ОК 07. ОК 08. ОК 09.
	2	Практическая работа № 3, 4. Иностранный язык для развития профессиональной квалификации. Отработка навыков чтения. Работа над текстами (общий перевод, ответы на вопросы, выполнение лексико – грамматических упражнений).	2	
	3	Практическая работа № 5, 6. Современный мир специальностей. Составление словаря по теме, работа с лексикой и терминологией.	2	
	4	Практическая работа № 7, 8. Профессиональное образование. Выбор профессии. Отработка навыков чтения и перевода текстов с использованием словаря.	2	
	5	Практическая работа № 9, 10. Почему я выбрал данную специальность? Составление письменного монологического сообщения. Проблемы выбора будущей специальности. Я и моя специальность. Отработка навыков ведения разговора с использованием опорной лексики и терминологии.	2	

	6	Практическая работа № 11, 12. Саморазвитие в специальности: продолжение образования, повышение квалификации. Отработка навыков ведения беседы – обмена мнениями по теме.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся: 1. Сочинение «Английский язык в моей специальности» 2. Презентация «Современный мир специальностей»		2	
1.2 Диалог-общение	Содержание учебного материала			
	1	Структура вопросительных предложений. Вопросительные слова. Порядок слов в вопросительном предложении с вопросительным словом и без него.	2	OK 01. OK 02. OK 03. OK 04. OK 05. OK 06. OK 07. OK 08. OK 09.
	2	Грамматические и лексические особенности ведения диалогов. Ведения диалога на иностранном языке.	2	
	3	Особенности повествовательных предложений. Порядок слов в простом и сложном предложении. Сложносочиненные и сочинённые предложения. Союзы. Бессоюзные предложения.	2	
	4	Типы диалогов, их построение, применение в ситуациях профессионального общения. Диалог этикетного характера, диалог-расспрос. Диалог-побуждение к действию, диалог-обмен информацией. Диалоги смешанного типа.	2	
	5	Практическая работа № 13, 14. Я и мой мир. Формулы повседневного общения. Моё окружение. Отработка навыков чтения и перевода диалогов по теме с использованием словаря. Составление тематического глоссария.	2	OK 01. OK 02. OK 03. OK 04. OK 05. OK 06. OK 07. OK 08. OK 09.
	6	Практическая работа № 15, 16. Моя учёба. Мои увлечения. Отработка навыков составления диалогов с использованием опорной лексики и терминологии.	2	
	7	Практическая работа № 17, 18. Иностранный язык в профессиональном общении. Отработка навыков ведения дискуссии с использованием опорной лексики и терминологии.	2	
	8	Контрольная работа №1 «Вводный курс»	2	

	Самостоятельная работа обучающихся: 3. Составление тематического глоссария «Повседневное общение» 4. Составление словаря терминов профессионального общения 5. Диалог – расспрос «Мои увлечения»	3	
Раздел 2. Профессиональный модуль – 60 часов + 16 самостоятельных работ			
	Содержание учебного материала		
2.1. Деловая активность	1 Практическая работа № 19, 20. Рабочее время. Введение новых лексических единиц. Составление словаря, заполнение тематической схемы. График работы. Свободное время. Повседневная жизнь. Условия жизни. Окружение. Работа и получение образования.	2	ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 06. ОК 07. ОК 08. ОК 09.
	2 Практическая работа № 21, 22. Деловые люди. Обучение аудированию и работе над прослушанной информацией. Директора и менеджеры. Секретари.	2	
	3 Практическая работа № 23, 24. Фирмы и их структура. Работа над текстами (общий перевод, ответы на вопросы, выполнение лексико – грамматических упражнений).	2	
	4 Практическая работа № 25, 26. Типы финансовых учреждений. Отработка навыков чтения. и перевода. Работа над текстами (общий перевод, ответы на вопросы, выполнение лексико – грамматических упражнений).	2	
	5 Практическая работа № 27, 28. Регистрация корпораций и обществ. Слияние и расширение фирм. Отработка навыков построения диалога, применение в различных ситуациях профессионального и социального общения.	2	
	6 Практическая работа № 29, 31. Типы бизнеса в Великобритании и США. Работа над текстами (общий перевод, ответы на вопросы, выполнение лексико – грамматических упражнений).	2	
	7 Практическая работа № 32, 32. Виды предприятий в России, Великобритании и США. Подготовка и защита презентаций и индивидуальных сообщений.	2	

	8	Контрольная работа №2 за 2 курс.	2	ОК 05-08.
		Самостоятельная работа обучающихся: 6. Составление словаря терминов и понятий по теме «Фирмы и их структура» 7. Сравнительная таблица «Типы финансовых учреждений» 8. Презентация «Виды предприятий в России» 9. Рассказ-рассуждение «Отношения с руководством/коллегами на предприятии/фирме» 10. Эссе «Социальная значимость профессии «Бухгалтер»»	4	
		Содержание учебного материала		
	1	Глаголы в страдательном залоге: употребление, образование, правила перевода, преимущественно в Present, Past, Future Indefinite Passive.	2	ОК 01-04.
	2	Практическая работа № 33, 34. Производство. Введение новых лексических единиц. Составление словаря, заполнение тематической схемы.	2	ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 06. ОК 07. ОК 08. ОК 09.
	3	Практическая работа № 35, 36. Внутренний валовый продукт. Внутренняя стоимость и цена. Отработка навыков чтения. Работа над текстами (общий перевод, ответы на вопросы).	2	
	4	Практическая работа № 37, 38. Инфляция и дефляция. Трансфертная цена. Отработка навыков чтения и перевода с использованием опорной лексики и словаря.	2	
	5	Практическая работа № 39, 40. Спрос и предложение. Изменение потребительского спроса. Отработка навыков аудирования и работы над прослушанной информацией.	2	
		Самостоятельная работа обучающихся: 11. Составление словаря терминов и понятий по теме «Внутреннее производство и цена» 12. Презентация «Внутренние цены предприятия и их виды» 13. Сводная таблица «Индексы цен производителей по видам экономической деятельности» 14. Сообщение «Что такое ценообразование?»	4	
2.2. Внутреннее производство и цена.				
2.3.		Содержание учебного материала		

Внешняя торговля	1	Практическая работа № 41, 42. Основные термины внешнеторговой деятельности. Составление словаря по теме, работа с лексикой и терминологией.	2	ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 06. ОК 07. ОК 08. ОК 09.
	2	Практическая работа № 43, 44. Европейский экономический союз. Отработка навыков чтения. Работа над текстами (общий перевод, ответы на вопросы).	2	
	3	Практическая работа № 45, 46. Денежная система в России, Великобритании, США. Из истории денег. Отработка навыков чтения. Работа над текстами (общий перевод, ответы на вопросы).	2	
	4	Практическая работа № 47, 48. Английские банкноты и монеты. Отработка навыков аудирования. Прослушивание и работа над технической информацией по теме с использованием словаря.	2	
	5	Практическая работа № 49, 50. Валютный и другие формы обмена. Чтение тематических текстов с полным извлечением информации.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся: 15. Составление словаря терминов и понятий внешнеторговой деятельности 16. Сравнительная таблица «Экспорт и импорт» 17. Презентация «Внешнеэкономическая деятельность России» 18. Презентация «Внешняя торговля ЕЭС»		4	
Содержание учебного материала			16	
2.4. Компании и деньги	1	Практическая работа № 51, 52. Выплата заработной платы в компании. Отработка навыков просмотрового чтения. Работа с технологическими картами.	2	ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 06.
	2	Практическая работа № 53, 54. Налоги и налогообложения. Налоги в России, Великобритании и США. Чтение и перевод технических текстов.	2	
	3	Практическая работа № 55, 56. Главные бухгалтеры, бухгалтеры, ревизоры. Отработка навыков диалогической речи. Чтение, составление и перевод диалогов.	2	

	4	Практическая работа № 57, 58. Счета и балансы. Отработка навыков аудирования. Прослушивание и работа над технической информацией по теме с использованием словаря.	2	ОК 07. ОК 08. ОК 09.
	5	Практическая работа № 59, 60. Рыночное исследование. Отработка навыков чтения и перевода технических текстов по теме с использованием словаря.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся: 19. Сводная таблица «Счета и балансы» 20. Эссе «Функции бухгалтера на предприятии» 21. Сбор информации в Интернете по теме «Налоги в Великобритании и США»		4	
2.5. Основы маркетинга и менеджмента	Содержание учебного материала		16	
	1	Практическая работа № 61, 62. Банки и их деятельность. Банковские услуги. Как открыть счет? Составление словаря по теме, работа с лексикой и терминологией. Заполнение сводной таблицы.	2	
	2	Практическая работа № 63, 64. Структура и функции банков России, Великобритании, США. Банковские счета. Ссуды. Банковские инвестиции. Отработка навыков чтения. Работа над текстами (общий перевод, ответы на вопросы).	2	
	3	Практическая работа № 65, 66. Международные расчёты и валютно-кредитные отношения. Отработка навыков чтения. Работа над текстами (общий перевод, ответы на вопросы).	2	
	4	Практическая работа № 67, 68. Последние нововведения в банковском деле. Подготовка и защита презентаций. Отработка навыков монологического высказывания.	2	
	5	Практическая работа № 69, 70. Финансирование и маркетинг. Финансирование компаний. Международный маркетинг. Отработка навыков аудирования. Работа над прослушанной информацией.	2	

	6	Практическая работа № 71, 72. Основы менеджмента. Структура управления. Этикет делового человека. Отработка навыков чтения и пересказа. Работа над текстами (общий перевод, ответы на вопросы).	2	
	7	Контрольная работа №3 «Профессиональный модуль»	2	ОК 01-04.
		Самостоятельная работа обучающихся: 22. Презентация «Менеджмент и маркетинг: функции, задачи, основные черты»	2	
Раздел 3. Решение стандартных и нестандартных профессиональных ситуаций – 30 часов				
3.1. Профессиональные ситуации и задачи	Содержание учебного материала		12	
	1	Практическая работа № 73, 74. Расширение потенциального словаря интернациональной лексики для решения нестандартных и стандартных ситуаций.	2	ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 06. ОК 07. ОК 08. ОК 09.
	2	Практическая работа № 75, 76. Отработка способов (методов, ситуаций) выхода из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации.	2	
	3	Практическая работа № 77, 78. Формулировка задачи и/или сложной профессиональной ситуации, возникающей в процессе технического обслуживания и ремонта автомобиля.	2	
	4	Практическая работа № 79, 80. Решение профессиональной ситуации или задачи с использованием потенциального словаря интернациональной лексики.	2	
	5	Практическая работа № 81, 82. Основные требования техники безопасности. Составление сводной таблицы.	2	
	6	Практическая работа № 83, 84. Описание решения нестандартной профессиональной ситуации: - Представленная технологическая карта не соответствует технологическому заданию - Рабочее место не соответствует требованиям охраны труда:	2	

		обосновать несоответствие через диалог-побуждение к действию		
3.2. Профессиональное саморазвитие	Содержание учебного материала		24	
	1	Практическая работа № 85, 86. Движение «Молодые профессионалы» (WSR). Поиск информации на иностранных сайтах об участии в движении. Знание иностранного языка для участия в движении «Молодые профессионалы» (WSR).	2	ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 06. ОК 07. ОК 08. ОК 09.
	2	Практическая работа № 87, 88. Пополнение словарного запаса (лексического и грамматического минимума), необходимого для чтения и перевода (со словарем) английского профессионально-ориентированного текста.	2	
	3	Практическая работа № 89, 90. Самостоятельное совершенствование устной и письменной профессионально-ориентированной речи.	2	
	4	Практическая работа № 91, 92. Элементы анализа текста. Отработка элементов анализа текста с использованием технической лексики.	2	
	5	Практическая работа № 93, 94. Профессиональный рост. Письменный перевод практико-ориентированного текста.	2	
	6	Практическая работа № 95, 96. Пути саморазвития и самосовершенствования в профессиональной деятельности. Письменный перевод практико-ориентированного текста.	2	
	7	Практическая работа № 97, 98. Мои профессиональные достижения и успехи. Устная защита самопрезентации.	2	
	8	Контрольная работа №4 «Решение профессиональных ситуаций»	2	
		Зачёт	2	
		Итого:	138	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ «НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК»

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению.

В ГБПОУ ВПК оборудован кабинет немецкого языка.

Кабинет 15

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места по количеству обучающихся (30);
- рабочее место преподавателя;
- технические средства обучения:
- доска
- компьютер с лицензионным программным обеспечением
- комплекты учебно-наглядных пособий
- комплекты дидактических раздаточных материалов
- мультимедийный проектор

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Литература для студентов:

1. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык для колледжей (А1—А2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 255 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12385-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/517173>

2. *Миляева, Н. Н.* Немецкий язык. Базовый уровень: 10—11 классы : учебник для среднего общего образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 355 с. — (Общеобразовательный цикл). — ISBN 978-5-534-16080-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/530387>

Литература для преподавателя:

1. Алиева С. К. Грамматика немецкого языка в таблицах, схемах, рисунках. — М.: Лист-Нью, 2003г. — 96с.
2. Бим И. А., Каплина О. В. Сборник упражнений по грамматике немецкого языка. — М.: Просвещение, 2002г. — 141с.
3. Леонтьева Г. Н. Немецкий язык (10, 11 кл.): Страноведческие материалы о немецкоязычных странах. Карты, задания, тесты. — Волгоград: Учитель, 2007г. — 71с.
4. Пособие по страноведению «Kleine Deutschlandkunde». - 2004г. — 37с.

5. Постникова Е. М. Тексты для чтения на немецком языке. – К.: АСК, 2002г. – 208с.
6. Смирнова Т. Н. Немецкий язык: Интенсивный курс (книга для преподавателя). – М.: Ин. язык, 2009г. – 192с.

Интернет ресурсы:

- www.standart.edu.ru
- www.internet-school.ru
- www.alleng.ru

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения студентами индивидуальных заданий, проектов, исследований.

<i>Результаты обучения</i>	<i>Критерии оценки</i>	<i>Методы оценки</i>
<p>Знания:</p> <p>1. особенности произношения интернациональных слов и правила чтения технической терминологии и лексики профессиональной направленности;</p> <p>2. основные общеупотребительные глаголы бытовой и профессиональной направленности;</p> <p>3. лексический (1000 - 1200 лексических единиц) минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;</p> <p>4. основные грамматические правила, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы.</p>	<p>Согласно правилам, объяснять произношение и употребление интернациональных слов</p> <p>Грамотно применять и переводить профессиональную лексику</p> <p>Воспроизводить без ошибок изученные грамматические правила</p>	<p>– оценка результатов выполнения практических заданий;</p> <p>-оценка результатов аудирования;</p> <p>- зачет</p>

<p>Умения:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. понимать общий смысл воспроизведённых высказываний в пределах литературной нормы на бытовые и профессиональные темы; 2. понимать содержание текста, как на базовые, так и на профессиональные темы; 3. осуществлять высказывания (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; 4. осуществлять переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности; 5. строить простые высказывания о себе и своей профессий деятельности; 6. производить краткое обоснование и объяснение своих текущих и планируемых действий; 7. выполнять письменные простые связные сообщения на интересующие профессиональные темы; 8. разрабатывать планы к самостоятельным работам для подготовки проектов и устных сообщений. 	<p>Грамотно отвечать на вопросы, поддержать беседу</p> <p>Грамотно отвечать на вопросы, составлять диалоги, пересказывать текст на русском языке.</p> <p>Логично составлять пересказы текстов, составлять тезисы к пересказу, писать эссе и резюме, делать выводы по заданию</p> <p>Составлять точный литературный перевод, выполнять грамматические задания с ним, выбирать ответы из текста</p> <p>Использовать лексику, речевые обороты, аргументированно ее использовать, правильно строить предложения</p> <p>Точно строить высказывания, отвечать на вопросы, участвовать в диалогах</p> <p>Составлять и записывать выступления по заданной профессиональной тематике, используя грамматические обороты и профессиональную лексику</p>	<p>– оценка результатов выполнения практических заданий по работе с информацией, документами, литературой;</p> <p>- оценка результатов аудирования;</p> <p>- представление результатов, выполненных внеаудиторных самостоятельных работ;</p> <p>- зачет</p>
--	--	---